



**REGIONALNY DYREKTOR  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
W KRAKOWIE**

OP.6401.30.2021.AF

Kraków, 12 lutego 2021 r.

**DECYZJA**

Na podstawie art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 55 z późn. zm.) oraz § 6 ust. 1 pkt 7 oraz § 10 pkt 4 lit. h rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz. U. z 2016 r. poz. 2183; zm.: Dz. U. z 2020 r. poz. 26), a także art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 256, z późn. zm.) oraz art. 75 ust. 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1396 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Gminy Miejskiej Kraków- Młodzieżowego Domu Kultury im. K. I. Gałczyńskiego, ul. Beskidzka 30, 30-619 Kraków, reprezentowanego przez pełnomocnika Katarzynę Florek, ul. Zabłocie 39, 30-701 Kraków, z dnia 20 stycznia 2021 r. (data wpływu: 1 lutego 2021 r.), w sprawie wydania zezwolenia na odstępstwo od zakazów obowiązujących w stosunku do zwierząt objętych ochroną gatunkową,

**I. ZEZWALAM** Gminie Miejskiej Kraków- Młodzieżowemu Domu Kultury im. K. I. Gałczyńskiego, ul. Beskidzka 30, 30-619 Kraków, reprezentowanemu przez pełnomocnika Katarzynę Florek, ul. Zabłocie 39, 30-701 Kraków, na zniszczenie siedlisk lub ostoi będących obszarem rozrodu, wychowu młodych i odpoczynku jerzyka (*Apus apus*) i wróbla (*Passer domesticus*) znajdujących się na budynku Młodzieżowego Domu Kultury imienia K. I. Gałczyńskiego przy ul. Na Wrzosach 57 w Krakowie, w związku z zaplanowaną rozbudową i przebudową budynku.

**II. Zezwolenie jest ważne od 1 czerwca 2021 r. do 31 grudnia 2021 r.,** pod następującymi warunkami:

1. Prace w obrębie budynku Młodzieżowego Domu Kultury imienia K. I. Gałczyńskiego przy ul. Na Wrzosach 57 w Krakowie wykonywane w okresie od 1 czerwca 2021 r. do 15 października 2021 roku, należy prowadzić **pod ścisłym nadzorem ornitologicznym**. W przypadku stwierdzenia lęgów ptaków na budynku, należy zrezygnować z prowadzonych prac remontowych do momentu opuszczenia gniazd przez osobniki młodociane lub, jeżeli jest to możliwe prowadzić prace (w porozumieniu z ekspertem ornitologiem) w taki sposób, aby nie wpływały negatywnie na gnieźdzące się lub przebywające w obrębie budynku ptaki.
2. Niszczenie siedlisk oraz uniemożliwianie dostępu do schronień, możliwe jest wyłącznie po potwierdzeniu przez osobę prowadzącą nadzór ornitologiczny faktu zakończenia lęgów oraz/lub obecności zwierząt.
3. W ramach rekompensaty utraconych miejsc lęgowych ptaków, należy pod nadzorem przyrodniczym zawiesić **trzy budki lęgowe z trocinobetonu** dla jerzyków. Budki należy zamontować pod nadzorem ornitologa pod okapem dachu na elewacji północnej przedmiotowego budynku.
4. Aby zapewnić możliwość ciągłego wykorzystywania budek przez ptaki, należy je w razie potrzeby wyczyścić – czyszczenie budek należy wykonać poza okresem lęgowym ptaków, czyli po 15 października i przed 1 marca. W przypadku uszkodzenia lub zniszczenia zamontowanych budek lęgowych, należy je naprawić lub wymienić na nowe.

III. Zobowiązuję Wnioskodawcę do przedłożenia Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Krakowie sprawozdania w zakresie wykorzystania niniejszego zezwolenia niezwłocznie po zakończeniu remontu, jednak nie później niż w terminie do 15 lutego 2022 r., które powinno zawierać m.in. opis wykonanych czynności, termin, dokumentację fotograficzną wykonanej kompensacji przyrodniczej oraz nazwisko osoby prowadzącej nadzór ornitologiczny i chiropterologiczny.

### UZASADNIENIE

Gmina Miejska Kraków- Młodzieżowy Dom Kultury im. K. I. Gałczyńskiego, ul. Beskidzka 30, 30-619 Kraków, reprezentowana przez pełnomocnika Katarzynę Florek, ul. Zabłocie 39, 30-701 Kraków, wnioskiem z dnia 20 stycznia 2021 r. (data wpływu: 1 lutego 2021 r.), zwróciła się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wydanie zezwolenia na zniszczenie siedlisk lub ostoji będących obszarem rozrodu, wychowu młodych i odpoczynku jerzyka (*Apus apus*) i wróbla (*Passer domesticus*) znajdujących się na budynku Młodzieżowego Domu Kultury imienia K. I. Gałczyńskiego przy ul. Na Wrzosach 57 w Krakowie, w związku z zaplanowaną rozbudową i przebudową budynku.

Do wniosku dołączono Ekspertyzę ornitologiczną i chiropterologiczną na temat występowania siedlisk ptaków i nietoperzy na budynku Młodzieżowego Domu Kultury imienia K. I. Gałczyńskiego położonego przy ulicy Na Wrzosach 57 w Krakowie, autorstwa Pana Pawła Wieczorka. W ww. ekspertyzie zamieszczono informacje, że w celu oceny zasiedlenia budynku przez ptaki i nietoperze wykonano kontrolę budynku przy użyciu lornetki w dniu 27 stycznia 2021 r. Na obiekcie na elewacji południowej i zachodniej stwierdzono rzeczywiste i potencjalne siedliska jerzyków i wróbli (otwory na budynku położone w części szczytowej), łącznie 3 nisze odpowiednie dla ww. gatunków. Nie stwierdzono siedlisk nietoperzy. W ww. ekspertyzie wskazano również zalecenia dotyczące wykonania prac remontowych oraz proponowany zakres kompensacji przyrodniczej.

Jerzyk (*Apus apus*) i wróbel (*Passer domesticus*) podlegają ochronie ścisłej na podstawie rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt. W stosunku do tych gatunków obowiązują zakazy określone w § 6 ust. 1 tego rozporządzenia, w tym zakazy niszczenia siedlisk lub ostoji będących obszarem rozrodu, wychowu młodych i odpoczynku.

Zgodnie z § 10 pkt 4 lit. h ww. rozporządzenia, sposoby ochrony gatunków dziko występujących zwierząt, polegają m.in. na dostosowaniu terminów i sposobów wykonywania prac budowlanych tak, aby zminimalizować ich wpływ na biologię zwierząt i ich siedliska, także na wspomaganiu rozmnażania się na stanowiskach naturalnych.

Zgodnie z art. 56. ust. 2 pkt 2 oraz ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody regionalny dyrektor ochrony środowiska może, w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, zezwolić na odstępstwa od zakazów obowiązujących w stosunku do gatunków zwierząt objętych ochroną ścisłą, polegających na zniszczeniu siedlisk lub ostoji będących obszarem rozrodu, wychowu młodych i odpoczynku, jeżeli nie są szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków zwierząt oraz leżą w interesie zdrowia ludzi.

W toku postępowania uznano, że w tym przypadku brak jest rozwiązań alternatywnych, gdyż wykonanie prac obejmujących rozbudowę i przebudowę budynku Młodzieżowego Domu Kultury imienia K. I. Gałczyńskiego przy ul. Na Wrzosach 57 w Krakowie, ze względu na ich specyfikę oraz technologię, nie jest możliwe bez zniszczenia siedlisk zwierząt zasiedlających ww. budynki.

Prace obejmujące rozbudowę i przebudowę ww. obiektu nie będą szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji wróbla (*Passer domesticus*) i jerzyka (*Apus apus*), po zastosowaniu działań kompensujących i minimalizujących określonych w sentencji



niniejszej decyzji. Dodatkowo stan liczebny populacji ww. gatunków na terenie małopolski jest zadowalający. Czynności, na które zezwala niniejsza decyzja wykonywane są w ramach prac remontowych leżących w interesie zdrowia ludzi. Spełnione są, zatem przesłanki określone w art. 56 ust. 4 pkt 3 ustawy o ochronie przyrody.

Mając na uwadze zapisy § 10 pkt 4 lit. h rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt tj. określające sposoby ochrony gatunków dziko występujących zwierząt, w niniejszym zezwoleniu wskazano warunki prowadzenia przedmiotowych czynności. Obowiązek wykonywania prac pod nadzorem ornitologicznym, eliminuje ich negatywne oddziaływanie na przebywające w obrębie budynku ptaki. Wymagana kompensacja przyrodnicza w postaci wywieszenia budek lęgowych zapewni ptakom możliwość dalszego wykorzystywania tej lokalizacji, jako siedliska po zakończeniu prac remontowych.

Spełniając wymogi art. 75 ust. 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska, dotyczące podejmowania działań mających na celu naprawienie wyrządzonych szkód, w przypadku, gdy ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie, określił w niniejszej decyzji sposoby zastosowania kompensacji przyrodniczej.

Obowiązek złożenia informacji o wykorzystaniu niniejszego zezwolenia wynika z art. 56 ust. 7 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

### POUCZENIE

Od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie (ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie (ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków).

Zgodnie z art. 127 a § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Niniejsza decyzja na podstawie art. 130 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie może dokonywać kontroli spełniania przez Wnioskodawcę warunków w nim określonych, a także cofnąć zezwolenie, jeżeli warunki te nie są spełnione (art. 56 ust. 7a oraz ust. 7j ustawy o ochronie przyrody).

**Z up. Regionalnego Dyrektora  
Ochrony Środowiska w Krakowie  
mgr Małgorzata Mordarska-Duda  
Zastępca Regionalnego Dyrektora  
Regionalny Konserwator Przyrody  
/podpis elektroniczny/**

Zwolniono z opłaty skarbowej zgodnie z art. 7 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. 2020 r., poz. 1546 z późn. zm).

Otrzymują:

1. Wnioskodawca.
2. OP-I aa.

**REGIONALNA DYREKCJA  
OCHRONY ŚRODOWISKA  
w Krakowie**  
31-542 Kraków, ul. Mogilska 25  
NIP 6762337006 REGON 120803536

Wobec zrzeczenia się prawa do  
wniesienia odwołania, niniejsza decyzja  
stała się ostateczna i prawomocna  
z dniem 18.02.2021r.  
i podlega wykonaniu.  
Kraków, dnia 18.02.2021r.

**SPECJALISTA**  
**AF**  
mgr Anna Federyga-Romańska

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119/1) (*ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych*), zwanym dalej RODO, informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie. Szczegółowe informacje na temat Administratora Danych można uzyskać na stronie internetowej <http://krakow.rdos.gov.pl/kontakt>, pod adresem e-mail: sekretariat.krakow@rdos.gov.pl oraz pod numerem telefonu 12 619 81 21 (fax: 12 619 81 22).
- 2) Kontakt z inspektorem ochrony danych w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, z siedzibą w Krakowie (31-542), przy ul. Mogiłskiej 25, można uzyskać pod adresem e-mail: sekretariat.krakow@rdos.gov.pl oraz pod numerem tel. 12 619 81 21 (fax: 12 619 81 22).
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zadań Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie w szczególności określonych w art. 131 ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 2081, z późn. zm.) oraz wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego. Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt e RODO, przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym i w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
- 4) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej, jednakże w przypadku konieczności ich przekazania zostanie Pani/Pan poinformowana/y o tym fakcie, jak również otrzyma Pani/Pan kopię danych osobowych przekazywanych do państwa trzeciego.
- 5) Pani/Pana dane mogą być udostępniane przez Regionalną Dyрекcję Ochrony Środowiska w Krakowie podmiotom upoważnionym do uzyskania informacji na podstawie przepisów szczególnych.
- 6) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest niezbędne do realizacji zadań ustawowych Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie i jest Pani/Pan zobowiązana do ich podania.
- 7) Podane przez Panią/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji zadań ustawowych Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie oraz wynikający z przepisów szczególnych dotyczących archiwizacji dokumentów.
- 8) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, żądania ich usunięcia, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody.
- 9) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych.

Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	57966.158165.207636
Nazwa dokumentu	OP.6401.30.2021.AF decyzja Młodzieżowy Dom Kultury w Krakowie.pdf
Tytuł dokumentu	OP.6401.30.2021.AF decyzja Młodzieżowy Dom Kultury w Krakowie
Sygnatura dokumentu	OP.6401.30.2021
Data dokumentu	2021-02-12
Skrót dokumentu	1CD6BEE217950F8A82427C1E3B392CC9F83D3F23
Wersja dokumentu	1.3
Data podpisu	2021-02-12 15:21:15
Podpisane przez	Małgorzata Irena Mordarska-Duda Zastępca Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie Regionalny Konserwator Przyrody
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.100.1.1.17337

Data wydruku: 2021-02-18

Autor wydruku: Federyga-Romańska Anna (Specjalista)

SPECJALISTA



mgr Anna Federyga-Romańska

